

## Temas locales

### La Fiesta de la Victoria

«Los últimos serán los primeros»; pues considerando que los primeros deben ser los últimos, para mí pido el primer puesto ya que el último seré, entre los que den su opinión en esta encuesta que ha suscitado el buen amigo y ex Alcalde don Julio Turrau sobre el tema enunciado de este artículo.

Dos palabras antes de entrar en el fondo de la cuestión.

Dice el expresado señor que la tal fiesta fué suspendida y no suprimida y esto último pensábamos todos, ya que en el tiempo pasado desde la suspensión, bien se pudo hacer innovación cualquiera, con un valedor como el entonces Alcalde, y, no sé si mi memoria me engaña, más creo recordar que se dijo entonces se destinaba la cantidad presupuestada a otros fines de más enjundia que la compra de las conabidas tortas. Lo que sí sé, es, que ante esa suspensión o supresión, muchos hubieran protestado y tal vez yo el primero—aunque no parezca raro, ¿verdad?—si las aguas no estuvieran tan revueltas y más, si mi grafomanía fuera tan aguda como en tiempos.

Estos pasan; las aguas se aclaran, las discusiones pueden llevarse con mesura y los temas olvidados, surgen de nuevo, como éste que nos ocupa.

Señor Turrau: muchas veces hemos estado unidos por idénticos pareceres y las mismas coincidencias. En esta ocasión no es usted el que pide mi parecer, sino el que se suma al mío, en lo cual tengo gran satisfacción.

Con gusto he repasado la colección de este semanario, donde tanta labor, modesta sí, pero llena de la mejor intención en pro de Jaca he desarrollado, y aquella ha ido desfilando ante mis ojos, hasta dar con el número del 9 de abril de 1925 donde aparece un artículo suscrito con el seudónimo C. B. A. que en aquél tiempo usaba yo y que lleva por título el mismo que encabeza su artículo tan bien escrito como suyo, e igual al que hoy pergeño, en cuanto se refiere a su titulación.

En él hacía a la ligera historia de la Fiesta. Decía, cómo la encontré luego de muchos años de ausencia por mi parte, pobre, decaída y vieja.

Pedía que se la impulsara y se explicase a los niños su significado, evitando el absurdo de que se creyera en la muerte de quien precisamente fué el héroe de la jornada. Y en fin, hablaba de que, de no hacer algo en su beneficio, podía darse por desaparecida, no sin hacer hincapié en el grave inconveniente de ser día de feria el en que tenía lugar, propugnando

por su traslado al domingo, para que el comercio se asociara a ella—cosa que no podía ocurrir ante tal coincidencia—y máxime cuando, según la Historia, es Fiesta, que de no poderse celebrar el primer viernes de Mayo, puede ser aplazada.

Hasta aquí llegaban mis razonamientos. Tuve la fortuna de otras muchas veces, en que dije algo que quedó sin oírse, aunque luego se haya ejecutado, y ahora, celebro grandemente que usted, señor Turrau, haya sacado a la palestra este asunto que yo juzgué muerto y que dado su nombre de usted y la consideración que todos le debemos, de seguro se logrará resultado positivo que es en fin de cuentas lo que todos queremos ver.

Tras de esos desoídos razonamientos y, según en mí es costumbre, pues, al exponer defectos en las cosas, doy iniciativas capaces de salvarlos, trataba de algo que podía servir para dar mayor esplendor a la Fiesta que juzgaba agónica y que hoy repetiré para que sirva de respuesta a la invitación que me ha sido hecha y por si alguno de los extremos merece figurar entre las bellas iniciativas que a no dudar aportarán los demás señores aludidos por el señor Turrau.

Cerrar el comercio; aumentar el número de los que representan al ejército jaqués; hacer que figurasen las dos bandas de música, con las cornetas y tambores del Regimiento; que ambas interpretasen las dos composiciones alusivas a la Fiesta y escritas por una distinguida señorita jacetana y un laureado músico militar; lograr de un poeta local un canto a La Victoria que, con música apropiada interpretasen los niños de las escuelas y, en fin, dar entrada *por derecho propio* en la comitiva a la mujer jaquesa, que en fin de cuentas fué quien logró la huida del enemigo invasor.

Hoy, cambiados los tiempos, hay que restar algo de lo que la procesión se componía y en su defecto, sumar lo que es lástima haya desaparecido.

Me refiero a esa arrinconada bandera de los mozos que, majestuosa, y sirviendo de orgullo a quien podía llevarla, era admiración de todos, y debiera seguirlo siendo en los días que la Fiesta de la Victoria se celebre.

«Revistamos al Conde D. Aznar de todo su prestigio» decía yo en aquel entonces y con el señor Turrau, repito ahora, pareciéndome muy bien la idea de ponerlo ginele sobre un caballo, pero, que no sea como los pencos que usaban los Romanos jeso, *no! caballo* y bien enjaezado.

Tiempo hay para pensar cómo deben ir las guapas que figuren en el cortejo; la cuestión es hallarlas.

Muy acertado lo propuesto por el señor Turrau de establecer premios en metálico para estímulo de todos los componentes.

Los moros, ¿por qué no figurar, simulando correr la pólvora en su huida, para

luego abrazarse con sus vencedores quitando todo cuanto hable de odios y rencores, para cambiarlo por amistad y afecto mútuos?

Esas escenas que bien ensayadas y mejor dispuestas, darían a mi juicio carácter y colorido a la Fiesta, podrían tener lugar en la plaza de la República colocándose los invitados en la escalinata del Monumento a los Mártires sin perjuicio del Gran desfile por la calle Mayor, donde las flores—si las hay—muy bien que se arrojasen a los héroes. Y basta; veremos si esto queda reducido a nombrar una nueva comisión—ya me veo miembro de ella ¡¡una más!!—sin más positivos resultados.

Desde luego, si hay quien ve en lo dicho poca propiedad y quiere reproducir con más fidelidad la leyenda, ya pueden irse preparando los señores del Concejo quienes, en vez de dar tortas, en el buen sentido de la frase, tendrán que ir como antaño ¡¡descalzos!! en la civil comitiva. He dicho, lo dicho.

DUMAS

## TEMAS GANADEROS

### Cooperativismo rural

El cooperativismo rural no ha alcanzado en España el impulso necesario para imprimir una transformación en el desarrollo de la crianza, explotación e industrialización animal.

Manifestaciones cooperativas conocemos de Ostigueira en Galicia; las de industrialización de la leche en Asturias y Cataluña; la de quesería en la Mancha; los Mataderos cooperativos de Porriño y Mérida, y alguna otra que no recuerdo, bien a pesar mío.

La obra mutualista representada por los anisantunos guipuzcoanos y la obra aislada en las diversas regiones constituyen manifestaciones esporádicas del vehemente deseo de articular la vida social del campesino. El interés que se vislumbra por transformar la característica individualista del ganadero español.

Ahora bien: precisa, como dice Romero Hernández: «Para que la obra inicial no se malogre, sería conveniente limitar nuestras actividades sociales a puntos concretos en relación con las características ganaderas de los elementos de actuación». Señala el publicista como medios factibles el crédito y la previsión, considerándolas como el norte de nuestras actividades en el aspecto pecuario del cooperativismo rural.

Las Cajas rurales pueden servir de base para dar impulso a la agricultura y a la ganadería, fundadas con la aportación del ahorro del pequeño ganadero en forma de acciones y de una subvención anual que el Estado ofreciera proporcionalmente al número de individuos cooperadores.

Con anterioridad al señor Romero, unos años antes, en mi trabajo premiado en los Juegos Florales de Valencia, explicaba con el mayor número de detalles las ventajas que en el agro pueden reportar las Cajas rurales y su influencia para resolver los conflictos sociales de carácter agrario, pues entre otras ventajas, puede ayudar en muchas ocasiones para adquirir colectivamente ganado de labor, sin recurrir al intermediario o tratante, aperos de labranza, simientes, abonos, haciendo las compras directamente del productor, eliminando a los intermediarios, que son las sanguijuelas que chupan del productor y del consumidor.

Tenemos, por otra parte, la previsión contra los siniestros o muerte de los ganados y pérdida de las cosechas con los pedriscos, heladas y enfermedades de las plantas.

Y requiere, constituidas las cooperativas pecuarias, buscar mercados para vender sus productos, carne, leche, queso, manteca, aves, huevos, miel, pieles, etc., con el Boletín Oficial de mercados pecuarios, que podría editar la Dirección General de Ganadería y remitirlo gratuitamente a todas las Asociaciones cooperativas.

GERARDO AGUSTÍN MURILLO  
Inspector Municipal Veterinario

## Del momento

### RAFAGAS

#### Mañana de domingo en la aldea

Mañana de domingo en la aldea. Ha terminado la misa. Las mujercas apagan los cirios, que han hecho arder durante el santo sacrificio por las almas de los difuntos. Con su pañuelo a la cabeza y su mantón sobre los hombros, salen de la iglesia lugareña con sus escabeles en la mano. «Buenos días nos de Dios...» Es el saludo corriente.

Mañana de domingo en la aldea. Corre un vientecillo fresco y saludable. A la sombra de unos arbolitos, sobre una mesa de pino, un aparato portátil de «radio» atrae las miradas de los aldeanos. Todos lo conocen bien. Que en las noches tranquilas se acercan a escuchar la música milagrosa que transmite el altavoz. Y los aldeanos cuchichean entre ellos, y se dan codazos de incredulidad cuando Londres es el que envía la música de baile de Mayfair, o Roma la que radia un disco de música.

Mañana de domingo en la aldea... Un aldeano, más leído que los otros, apunta tímidamente mirando al aparato: «Esta mañana habla un señor en Madrid sobre la escuela». Los aldeanos se han ido poco a poco aproximando al aparato. Un

sedas - lanas - fantasías - gamuzas - astrakanes - género blanco - opales - yamilés - toiles lavables - casimires - merinos - granités - lanillas algodón - mezcillas - retortas - vichys - crepés - batistas - organdís - nansooks - libertys - mersildas - estampados - artículos para tapizar - edredones -

# TODOS

mantas lana - mantas mezcla - mantas algodón - toquillas punto mano clásicas y toquillas novedad - sueters - pullovers - jerseys - capitas - bufandas lana, butanditas seda - echarpes último grito - medias - género de punto - artículos selectos en punto de estambre finísimo - abrigos - chaquetas - chalecos -

## estos artículos y bastantes más

debe V. abstenerse de comprar hasta que compruebe personalmente, el surtido, calidad y precios que muy en breve presentarán los

### GRANDES ALMACENES EL BARATO

Muy en breve, muy en breve, muy en breve, probablemente antes de terminar el mes actual, disfrutará V. las ventajas que lleva consigo abastecerse en almacenes de esta categoría que Jaca todavía no conoce.

## No compre - resérvese y resérvense

camisería - corbatas - pijamas - albornoces - toallas - toallas baño - calcetines - calcetines estambre canalé legítimos ingleses - mantelerías - juegos de cama - panamás - esterillas - organdís - cretonas - percales - paños de cocina - selectísimas bánovas en algodón, seda y orientales - tapices -

# TODOS

pañolería - velos - mantillas - mantos - blondas para adorno y blondas seda para ropa interior - impermeables - trincheras - abrigos cuero - bandas alpinista - mantas de viaje - prendas especiales de abrigo - ligas - tirantes - alfombras de yute, moqueta y orientales - tapetes paño y velours - fajas -

Vea V. este mismo sitio en el número próximo.

comutador que se desplaza, y el altavoz empieza a gotear palabras. «En los tiempos actuales va dándose a la Escuela la importancia que en justicia merece. Y si bien no con la rapidez que todos deseáramos, convencidos hasta lo íntimo de que «sin ella no es posible progreso alguno» y que la base de toda cultura «es la escuela» es lo cierto que va ganando terreno, prestigio, y que se la rodea de medios o elementos que la hacen más grande, más fructífera. Que su acción no queda reducida al pequeño recinto que encierran sus muros. Allí es donde la Escuela se agiganta y expansiona, demostrando «ser el taller donde el niño aprende a vivir, que es el negocio más importante de todos; taller donde el niño se pule el entendimiento, como se prepara una herramienta que diariamente se ha de usar, y donde se forja la voluntad y se afirma el carácter para las luchas de la existencia.»

Se comprende que en las palabras que el orador pronuncia hay ese fuego cálido de amor hacia la Escuela y el niño.

Frente al altavoz observo en las caras de los aldeanos satisfacción. Son los mejores comentarios, al discurso... Poco a poco, el semicírculo formado frente al aparato se ha ido afinando. Como las cejas de las mujeres coquetas, llega a hacerse casi imperceptible...

Mañana de domingo en la aldea... Mañana de sol de otoño... Corre un airecillo fresco y saludable... El conmutador ha vuelto a su punto de descanso... Ya no se oye más que el griterío de los muchachos, que corren y saltan... ¡Feliz edad, que no sabe ni de luchas sociales!... El aparato radio cerrado otra vez, espera ser útil a estos buenos aldeanos.

Mañana de domingo en la aldea... Aire puro... sol... luz... juventud... paz santa de la aldea..., perdonaros un poco al curioso lugareño y un mucho a mí que os hayamos turbado unos minutos con ese mágico aparato que ahora parece mayor como si estuviera satisfecho de su fechoría.

JOSÉ MARÍA MUR

Anzànigo

**Elección de Diputados a Cortes**

**EDICTO**

Don Julián Borderas Pallaruelo, Presidente de la Junta municipal del Censo electoral de esta localidad, a los electores,

HAGO SABER: Que convocada elección ordinaria de Diputados a Cortes y en virtud de lo dispuesto por el artículo 19 de la ley Electoral de 8 de Agosto de 1907, quedan expuestas al público a las puertas de los locales designados para Colegios desde esta fecha y hasta el día en que termine dicha elección, las listas definitivas vigentes de electores que pertenecen a la Sección de este término municipal así como las copias de las certificaciones de los electores fallecidos posteriormente y de los incapacitados o suspensos en el ejercicio del derecho de sufragio.

Jaca a 16 de Octubre de 1933. —El Presidente de la Junta municipal del Censo, Julián Borderas.

**Cantina Escolar de Jaca**

Nuevamente comenzará a funcionar esta humanitaria y simpática institución circunescolar el día 6 del próximo mes de Noviembre.

Nuevamente también habrán de designarse los comensales y para hacerlo con el acierto que el Consejo local y los Maestros desean, esta Comisión cree oportuno publicar las instrucciones siguientes:

1ª. Los padres de los niños que precisen de los beneficios de la cantina, deberán solicitarlo verbalmente o por escrito al Consejo local de 1ª. enseñanza o Maestros de la localidad, hasta el día 31 inclusive del corriente.

2ª. Expirado el plazo de admisión de peticiones, los Maestros procederán a la propuesta de los niños, de ambos sexos, que consideren más necesitados.

3ª. Esta propuesta pasará al Sr. Alcalde, Presidente del Consejo, quien acordará la relación definitiva de los designados.

4ª. En sitio visible de la Cantina, se expondrá dicha relación al objeto de que puedan formularse las correspondientes reclamaciones.

Jaca 25 Octubre 1933

Por la Comisión  
**Mariano Burillo**

**Desde Madrid**

(De nuestro Redactor-Corresponsal)

Ha comenzado la propaganda electoral por parte de las agrupaciones políticas.

La de las derechas es, hasta ahora, la más activa e intensa.

El entusiasmo de esos elementos resulta cada día mayor. En toda España se notan sus efectos y no es Madrid la población en que menos se observa la avalancha de derechismo dispuesta a irrumpir en el censo para desplazar de la dirección política de España a las llamadas izquierdas.

Las aportaciones en metálico para los gastos electorales son cuantiosas en el campo derechista. Hoy nos hacen saber sus periódicos que una sola familia ha contribuido con 150.000 pesetas.

Por otra parte, al calor del entusiasmo reinante, se aprestan algunos viejos políticos a solicitar el apoyo del voto ciudadano.

Don Juan Cierva publica una especie de nota manifiesto, aconsejando a las derechas que vayan a la contienda solas, sin coaliciones con otros elementos que no coincidan en lo esencial con su bandera en la batalla, a fin de conocer la densidad efectiva de la opinión nacional.

Y el Sr. Cierva, probablemente, mejor diríamos seguramente, será candidato por Murcia, como el Sr. Espada lo será por

**Angel Valle**  
MÉDICO  
ofrece sus servicios en Medicina y Cirujía general y admite iguales en la  
**Calle Costa 27-Jaca**

Orense, como el Sr. Bergamin por Málaga y como otros significados personajes lo serán por otras provincias.

Los socialistas iniciaron también su campaña de captación ciudadana con el mítin de anteayer.

Los radicales se disponen también a realizar una intensa propaganda, que hoy inaugura en Alicante el presidente del Consejo y que el Sr. Lerroux, con los entusiasmos de los años mozos, a pesar de estar muy cerca de ser septuagenario, se dispone a secundar en toda España.

Pocas elecciones han alcanzado el vivo interés de las que se avecinan.

España entera está pendiente de la contestación a una interrogante que se ha formulado.

Nunca la opinión se ha mostrado tan decidida.

Hay tres grandes sectores que aspiran a la confianza popular; el que representa el partido radical, el personificado por las derechas y el cobijado en el socialismo. Esperemos.

Con los preparativos electorales comparten la actualidad la constitución del Tribunal de Garantías Constitucionales y el proyecto de amnistía.

El Tribunal de Garantías ha declarado la incapacidad para formar parte de su seno, por unanimidad, de los señores March y Moral y por mayoría de votos, del Sr. Calvo Sotelo.

El Sr. Albornoz tuvo buen cuidado de advertir que los acuerdos del Tribunal no pueden discutirse, a reserva, claro está, de que haciendo uso de las facultades y derechos que le concede la ley, pueda apelarse de los mismos ante el Pleno.

Como esa prohibición no puede rezar, en modo alguno, con las Cortes, cuya soberanía —si así fuese— quedaría anulada o mermada, cuando menos, es de suponer que aquel acuerdo se discutirá ampliamente en el seno de la Representación nacional.

Por lo que se refiere a la amnistía en general, es tan limitada que alcanza a muy pocos de los encartados en el complot del 10 de Agosto.

Aceptémosla, sin embargo, como un primer paso y esperemos que la presión de la opinión pública y de los elementos

que han de formar parte de las Cortes ordinarias obligará al Gobierno a producirse con mayor generosidad.

B. L.

Madrid 22 de Octubre de 1933.

**DEL TEATRO**

Aplazada la actuación de la Compañía que bajo la dirección de José Alburquerque, representa ESTAMPAS DE PASION, ya que tuvo que prorrogar las representaciones en Zaragoza, será cosa de esperar unos días para admirar esta obra que viene presentándose con gran éxito en los más importantes Teatros de España.

Hoy jueves tendrá lugar el estreno de una película sumamente cómica y de atractivos. Se titula A TODA MARCHA. Asunto de sport, juventud y por lo tanto alegría en grande.

Mañana viernes habrá dos sesiones extraordinarias, en las cuales se exhibirá una película de índole especial EL ENEMIGO EN LA SANGRE, que para mayor comprensión del público está dialogada en español. Es un asunto dedicado a la humanidad en el cual se reflejan muy claramente las consecuencias de la avariosis, así como las muchas posibilidades de su curación y tan bien los inconvenientes de no preocuparse para conseguir una curación técnica de dicha terrible enfermedad. Hay unas exposiciones de los peligros y consecuencias para los hijos de los atacados de este mal. Es una película declarada de utilidad pública su exhibición, y patrocinada por la SOCIEDAD DE LAS NACIONES.

La empresa advierte que entendi que esta película no debe ser vista ni por niños ni personas sumamente nerviosas e impresionables.

Terminará la semana con la película cumbre de la temporada. PRIMAVERA EN OTOÑO por CATALINA BARCENA. Una magistral adaptación en español de Martínez Sierra y por lo tanto algo extraordinario. Un film impresionado por la casa FOX que ha sido reconocido como la mejor película de la temporada y que aun cuando su coste es sumamente elevado, la Empresa del Teatro la ha contratado para satisfacer numerosas demandas del público que le favorece asiduamente con su presencia.

Debemos antes de terminar, dar una noticia de interés. El martes próximo tendrá lugar el beneficio para comprar mantas para los ANCIANOS ASILADOS en la CASA AMPARO de esta ciudad. Se exhibirá una preciosa película titulada BORRACHERA DE NIEVE que es un asunto cómico serio impresionado en parajes nevados que es una maravilla; las películas de complemento serán cosa escogida también. Como quiera que todo el beneficio es para adquirir mantas, de las que están faltos los pobrecitos ancianos no hay que dudar que TODO JACA acudirá al Teatro para contribuir con su presencia a tan noble y caritativo fin. Siempre fué caritativa nuestra ciudad.

**Representación de Radio**

Se concederá exclusiva de venta de los receptores CROSLY, de fama mundial, para Jaca y su partido, a casa establecida solvente que cuente con exposición en sitio céntrico y esté en condiciones para trabajar a fondo el asunto.

DIRIGIRSE A

Electra de Tardienta - S. A.  
TARDIENTA

**MANTAS - ALFOMBRAS - EDREDONES**

**Del 1 al 10 Noviembre**

**ALMACENES DE SAN JUAN**

## La semana

## De jueves a jueves

**Jueves 19.**—Se sostiene otoño con días apacibles, sin perjuicio de cumplir con sus altos deberes para la agricultura. Se asomó el sol, con toda esplendidez en los días dedicados a la feria de Jaca y luego les puso un remate digno de la época. Lluvia suave, constante que dispone las tierras para una germinación eficaz de la semilla con tanto fervor depositada en los surcos. Se ha hecho y se está haciendo la siembra en buenas condiciones.

Ya es algo para que en el agro empiece el año agrícola con optimismo, que compense de los afanes y de la ruda labor de todos los días.

—Las informaciones de hoy dicen, que Cuba se manifiesta contra el Gobierno revolucionario. No acaba de aclararse definitivamente la situación de la Isla. Las protestas contra el Gobierno de Grau San Martín alcanzan en ocasión la intensidad de la que hoy comenta la prensa en la que cien mil personas acudieron ante el palacio gubernamental de La Habana para significar su repulsa contra los metodos del Gobierno revolucionario.

—La Diputación permanente de Cortes acuerda que continúe actuando el Tribunal especial elegido por las Cortes Constituyentes para juzgar el proceso por los fusilamientos de los sucesos de Jaca. Los demás procedimientos incoados por la comisión de responsabilidades quedan en suspenso hasta que decidan las futuras Cortes.

—Ingresa en el Partido Radical don Santiago Alba.

**Viernes 20.**—La Diputación Foral de Pamplona ha querido rendir justo homenaje a la memoria del insigne navarro doctor Juan de Huarte, verdadera luminaria de la ciencia española, que culminó con inmejorables frutos en diversas disciplinas. El doctor Marañón abrió el curso de la Academia Médico-Quirúrgica, y se organizó después un cortejo cívico, en que tomaron parte, con las autoridades españolas, representantes del departamento francés de los Bajos Pirineos, para dirigirse al Jardín de la Taconera, donde se descubrió el monumento, obra del escultor señor Orduña.

—La Argentina ha sembrado este año 359.000 hectáreas de trigo menos que el año pasado.

—Dicen de Zaragoza:

Se ha celebrado la anunciada Asamblea de inválidos aragoneses. Acordaron que si no son atendidas las peticiones que tienen formuladas, el próximo domingo saldrán a pedir limosna en Zaragoza 900 inválidos. El día 15 del próximo mes de enero acudirán a Madrid 40.000 inválidos de toda España.

—El ministro de la Gobernación ha facilitado una nota del número de diputados que han de ser elegidos por cada circunscripción, con arreglo a la nueva organización de estas.

Son las siguientes:

Por Alava, 2 diputados; Albacete, 7; Alicante, 11; Almería, 7; Avila, 5; Badajoz, 14; Baleares, 7; Barcelona, capital, 19 y provincias, 15; Burgos, 7; Cáceres, 9; Cádiz, 10; Castellón, 6; Ciudad Real, 10; Córdoba, 13; Coruña, 17; Cuenca, 6; Girona, 7; Granada, 13; Guadalajara, 4; Guipúzcoa, 6; Huelva, 7; Huesca, 5; Jaen, 13; León, 9; Lérida, 6; Logroño, 4; Lugo, 10; Madrid, capital, 17 y provincias, 8; Murcia, capital, 4 y provincia, 9; Navarra, 7; Orense, 9; Oviedo, 17; Palencia, 4; Las Palmas, 5; Pontevedra, 13; Salamanca, 7; Santa Cruz de Tenerife, 6; Santander, 7; Segovia, 4; Sevilla, capital, 6 y provincia, 10; Soria, 3; Tarragona, 7; Teruel, 5; Toledo, 10; Valencia, capital, 7 y provincia, 13; Valladolid, 6; Vizcaya, capital, 6, y provincia, 3; Zamora, 6; Zaragoza, capital, 4, y provincia, 7; Ceuta, 1 y Melilla, 1.

**Sábado 21.**—Radio Huesca ha inaugurado un ciclo de Conferencias que ante

su micrófono han de dar las más destacadas personalidades oscenses.

La conferencia inaugural estuvo a cargo de Ricardo del Arco que disertó sobre el tema «Maravillas del Alto Aragón».

—En Zaragoza una muchacha que sostenía relaciones con un guardia de asalto, noticiosa de que el galán proyectaba casarse con otra, lo esperó a la salida de su casa y lo hirió con un cuchillo.

**Domingo 22.**—El famoso pistolero Ruano, coautor de importantes atracos y atentados en Barcelona, es capturado cuando se disponía a huir. Con él han sido detenidos dos compañeros suyos y la «mujer rubia» de la crónica negra.

—Ya hay nieve en la sierra—dice alborozada la prensa de Madrid—y añade ¡Albricias deportistas del esquí! Apenas transmitida presurosamente la noticia, empezaron a llegar a la sierra de Guadarrama numerosas caravanas de squiadores. Aquí en el Pirineo, también hay nieve en las alturas y seguramente no tardarán nuestros squiadores en llevar a aquellos picos la alegría de su juventud.

De una joyería de Vigo los ladrones se llevan objetos por valor de 75.000 pesetas.

**Lunes 23.**—En Murcia un betunero vendedor ambulante de lotería, se retrasa en hacer la devolución del sobrante y le obliga la lotería a quedarse con noventa y tres décimos que no había vendido, treinta de los cuales corresponden al número 41 489 que han sido premiados con el segundo Total que su mala suerte le ha metido en el bolsillo unos miles de duros pasando de betunero a rico.

**Martes 24.**—A la salida de Motril, cuando se aprovisionaba de gasolina un camión, en el que viajaban los artistas del circo «Hipódromo», se prendió fuego el depósito de esencia, y el coche quedó envuelto rápidamente por las llamas. Aunque los ocupantes saltaron a tierra apresuradamente, siete de ellos resultaron con quemaduras.

—En Eltham se ha inaugurado una iglesia de traza arquitectónica futurista.

Inmediatamente de abierta al culto surgió una verdadera tempestad de críticas, que acabaron por traducir en pedreas, que rompieron todos los cristales de las ventanas. Dicen los feligreses, que el edificio es más apropiado para una prisión que para un templo.

—Durante el acto de constitución del Tribunal de Garantías se produjeron vivísimos incidentes, originados por la diversidad de criterios acerca de la toma de posesión de los vocales cuya elección figuraba en actas protestadas. Como el vocal designado por Navarra, don Víctor Pradera, mostrara su decisión de posesionarse del cargo, el presidente del Tribunal, para salvar el incidente, se vió precisado a suspender el acto hasta que el señor Pradera abandonó el salón.

Tras una movidísima discusión entre el señor Pradera y los vocales que coincidían con su criterio, con el presidente del Tribunal y los dos representantes parlamentarios, el representante de Navarra abandonó el local y marchó al Juzgado de guardia acompañado de público muy numeroso.

## Adoración Nocturna

Vigilia general de la Realeza universal de Cristo Rey.

Se celebrará (D. m.) la noche del sábado 28 al domingo 29, en la Iglesia del Sagrado Corazón de Jesús.

A las diez y media, será la Junta de Turno, en la que se rezará la primera parte del Santo Rosario (Misterios gozosos).

A las once, Exposición de Su Divina Majestad, Oraciones de la noche, Te Deum e Invitatorio solemne.

En cada hora de guardia, segunda parte del Santo Rosario (Misterios dolorosos).

A las cuatro, Oraciones de la mañana y tercera parte del Santo Rosario (Misterios gloriosos).

A las cuatro y media, Misa de Comunión.

Nota. A esta Vigilia podrán asistir todos los fieles devotos de Jesús Sacramentado que lo deseen.

## Gacetillas

Los señores don Agustín Castejón y doña Petra Laclaustra celebraron el domingo último sus bodas de oro. Fué para los señores de Castejón, un día de fiesta familiar e íntimo que reunió alrededor del venerable matrimonio, a todos sus hijos y nietos, pues para este día vinieron de Zaragoza los señores de Valero. Un cablegrama de América, trajo en espíritu a los ausentes para sumarse a esta fiesta, que se inició con una misa y comunión ante la urna de Santa Orosia y continuó con comida íntima y otras expansiones puramente familiares. Los señores de Castejón costearon comidas espléndidas a los asilados de la Casa Amparo y a los reclusos de esta cárcel de Partido.

A las muchas felicitaciones que han recibido con ocasión de tan señalada fecha, unimos la nuestra muy sincera.

La distinguida señorita Carmen Pescador del Hoyo, del cuerpo de archiveros, arqueólogos y bibliotecarios y emparentada con conocidas familias de Jaca, ha pasado aquí varios días, realizando en los archivos del Ayuntamiento una misión oficial.

La lucha electoral está ya planteada en esta provincia. Sabemos, aunque no de manera concreta, que en Asamblea ayer celebrada en Huesca el partido Radical acordó formar su candidatura con los siguientes nombres: D. Lorenzo Pardo, don Rafael Ulled, don Joaquín Mallo, y Doctor Estadella. Los radicales socialistas de la provincia celebraron una importante Asamblea en Barbastro con asistencia de la casi totalidad de los representantes y entidades provinciales, acordándose por aclamación proclamar candidatos del partido a Don Casimiro Lana y Don Francisco Villanueva, Director de «El Liberal». También por aclamación se acordó en esta Asamblea luchar unidos con acción republicana y socialistas, reservando un puesto en la candidatura a cada una de estas agrupaciones.

Los socialistas de este Distrito en antevotación celebrada en Jaca y Arañones acuerdan dar a la citada candidatura el nombre de D. Ricardo Zabalza y los de Huesca proponen, por su parte, al secretario de las agrupaciones socialistas de Zaragoza, Sr. Gimeno.

Las derechas van a la lucha, plenas de entusiasmo y que nosotros sepamos no han dado oficialmente los nombres de sus candidatos a la publicidad. Por esta razón por ser de conducto autorizado, copiamos de una información de prensa las siguientes líneas:

La agrupación de derechas, constituida como ya dije bajo la denominación de Acción Agraria Altoaragonesa, hará pública muy en breve la candidatura formada por personas que, de ser lo que particularmente se nos ha dicho, a buen seguro merecerán el asenso y aprobación de toda la provincia, ya no tan solo por sus cimientos y reconocidos prestigios, si que por su inmaculada historia y limpia probidad.

De la prensa de Huesca:

Nuestro distinguido amigo y compatriota don Joaquín Salazar Calvo, nos participa haberse posesionado del cargo de tesorero de Hacienda de esta provincia.

El señor Salazar Calvo es un funcionario de gran competencia y de sólida preparación para la jefatura que ya desempeña y en la que le deseamos los mayores aciertos.

Bicicletas baratas las que vende José Fernández, de Madrid. Verdad es que a él sólo le cuestan el trabajo de cogerlas y llevárselas como lo hizo con la de Silvestre Arnal, de Castiello de Jaca.

Y la llevó hasta la venta del León, en Aratorès, donde al leer «venta» opinó ese era el lugar donde tenía que enagenarla.

Y la vendió al ventero en tres duros. Más barata que por hierro viejo.

Por gestiones realizadas con todo cariño e interés por el exdiputado a Cortes por este distrito D. Pío Díaz, han sido consignadas 60.000 ptas. para las obras del Monumento a los Mártires que se está construyendo en esta ciudad. La noticia fué ayer comunicada telegráficamente al Sr. Gobernador Civil de la provincia por el Presidente del Consejo de Ministros.

De otra gestión del Sr. Díaz, hemos de dar cuenta a nuestros lectores. Con destino a la carretera de Jaca a Aísa, se han librado ptas. 15.000, que suponemos permitirán continuar las obras o trabajos ahora paralizados.

El domingo a las once, se celebró en el salón de actos de la Sociedad Económica Aragonesa la sesión de clausura de la Primera Conferencia Económica de Aragón. Asistieron las autoridades locales, centenares de congresistas e invitados.

El presidente don Antonio Lasierra, dió, en nombre de la Comisión organizadora, las gracias a corporaciones, entidades y particulares que han contribuido al mejor éxito de la Conferencia. El señor Sánchez Sarto dió cuenta de las conclusiones aprobadas por las diversas sesiones, que serán elevadas al Gobierno, y glosó la destacada y eficiente labor desarrollada por la Conferencia.

El diputado a Cortes y Gobernador del Banco de España, don Manuel Marraco, dió lectura a un razonado estudio de los problemas económicos que hay planteados en Aragón, con sus posibles soluciones. Fué muy aplaudido, así como los precedentes oradores. A propuesta del señor Marraco se aprobó un mensaje telegráfico de salutación al Gobierno de la República.

Como digimos en nuestro anterior número, Fleta ha estado en Jaca. La empresa del Teatro Unión Jaquesa le dedicó un sencillo homenaje en el Teatro, al que se sumó el público llenando totalmente la sala. El ilustre cantante, ofreció desde la escena dar a conocer en este Teatro algunos trozos de la parte lírica de *Miguelón* obra que como saben nuestros lectores se está filmando y de la que el señor Fleta es protagonista.

De Hecho nos remiten la siguiente noticia:

Hemos tenido el gusto de saludar al eminente tenor don Miguel Fleta, quien acompañado de otros señores actores, han llegado a esta Villa en la tarde del día hoy, en viaje preliminar con objeto de conocer el escenario natural y ambiente donde se ha de filmar la película sonora *Miguelón* y de la cual son protagonista y primeras figuras, cuya cinta se comenzará a rodar dentro de un par de días, tomándose las principales escenas en esta Villa, «Boca del Infierno», «Selva de Oza» y otros paisajes de este incomparable Valle de Hecho.



## QUINTO ANIVERSARIO

Todas las misas que se celebren en las iglesias de esta ciudad el día 29 y el Expuesto y Misa del mismo día en la Capilla del Pilar, serán aplicadas por el alma de la señora

## Doña Constanza Leante DE DIAZ

que falleció en igual fecha de 1928

E. P. D.

La familia agradecerá la asistencia y oraciones.

**Se vende** un motor eléctrico corriente alterna, de tres caballos, v. 220; una báscula Toledo, todo en estado de nuevo. Dirigirse a esta imprenta.

Desde Ansó

## Notas de actualidad

*Los ganados pasan.* Aurora de cielo azul sin mancha alguna, y mañana silenciosa y tranquila sin brisa que a penas pueda mover un pelo. A lo lejos, y en las cumbres que son madre y dominio del río Veral, se vislumbran unas manchas blancas. De pronto se oye el silbido del pastor y el ladrido del semiso, su compañero, que ponen en movimiento estas blancuras. Son rebaños de ganado que, procedentes del puerto bajan a la suelta, deseosos de poder saborear la hierba que los montes bajos pudieran criar en la temporada de verano.

Pasan dos o tres horas y los caminos del Valle se hallan totalmente invadidos por estos ganados. Un rebaño, y otro y otro... Tienen que suspender la marcha porque por la aglomeración, ésta se hace imposible. Al fin el mayoral anima los «gatas» y le siguen quinientas, mil cabezas. Las ovejas pasan de dos en dos y de cuatro en cuatro, formando cordones más densos todavía. Pasan garbosas, con semblante satisfecho y tranquilo. Las corderas, siempre más vivas, mas «cosquillosas» cortan el hilo que las lleva, asustadas por la presencia de los curiosos que salen al camino; pero llega la madre que lo vuelve a unir, continuando la marcha.

El enorme esquilerío que lleva el ganado entre «medianas» y «esquilicos» producen un ruido agudo, chirriante, estridente. El espectáculo que ofrece el paso de los ganados por las Eras es muy simpático y tiene algo de conmovedor.

Empuja la cola del rebaño el rabadán que arrea un borrico o dos, portadores del indumento de los pastores. Despide éste mal olor, huele a lana sucia, a aceite de enebro, a cosas de monte. Los pastores, con mochila de piel, llevan tan solamente un corrusco de pan por toda merienda. Y en los cabañeros, más pan, un poco de tocino y otro poco de vino.

Así se mantienen dos o tres hombres a cuya custodia pone el amo mil o más cabezas por valor de once o doce mil duros.

Una conferencia. Para actuar de ora-

dor sagrado en el acto de celebrar su primera Misa el joven y muy culto sacerdote ansotano D. Juan Aznárez López, llegó a esta localidad, procedente de Navarra, el P. José María Oyarzun, de la Orden de San Francisco.

En conferencia-charla que a petición de algunos vecinos nos dedicó, habló de muchas cosas con el fin de despejar la nebulosa que en casi todos los pueblos existe sobre los distintos aspectos de la vida.

Refiriéndose a la palabra o concepto de «pueblo» quiso explicarlo y lo definió con singular elocuencia diciendo, que a ésta, no solamente pertenecen los que circunstancialmente dirigen bien o mal la nave del Estado y sus secuaces, sino que lo constituyen todos: los de arriba, los de abajo y los de en medio. Mejor, es el pueblo toda colectividad formada por gente trabajadora, tranquila y honrada. Los que no son o no pertenecen a él, son los que se precian de pertenecer o de serlo: esas hordas cuya baja doctrina arranca del campo de la ambición, o del terreno de la insidia, de la envidia y de la malquerencia. Estas gentes y otras parecidas son las que descaradamente dicen que son el verdadero pueblo, cuando deben permanecer al margen de él por carecer de tres cosas muy esenciales: cultura, respeto y ansias de trabajar.

Censura acremente a los que quieren difamar la Iglesia diciendo que no se preocupa más que en fomentar la incultura para que el pueblo siga permaneciendo entre tinieblas, cuando es la verdadera antorcha que da luz a todos y la madre que lleva consuelo y santa resignación a los hogares mas entristecidos. Por esto la Iglesia está identificada con el pueblo; y por ello mismo es digna de todas las consideraciones y de los mejores miramientos.

Hizo breve historia de los sabios que tuvo la Iglesia, a los que dedica un fervoroso recuerdo, y acaba por coincidir con las afirmaciones del gran filósofo Balmes para asegurar que es una equivocación, un error grandísimo, creer que la religiosidad es signo de espíritu apocado, de capacidad escasa, y que, por el contrario, la incredulidad es indicio de talento y grandeza de ánimo; cuando lo cierto es que con la Historia en la mano se puede de-



ANIVERSARIOS DE LOS ILMOS. SEÑORES

**DON JOSÉ FERNÁNDEZ GIL**

CORONEL DE LA GUARDIA CIVIL

Y SU ESPOSA

**D.ª CONSUELO ESCUDERO COLERA**

que fallecieron, respectivamente, los días 24 Septiembre de 1927 y 23 Octubre de 1931 habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Sus hijos y demás familia

RUEGAN a sus amigos una oración por sus almas.

Las misas que se celebren pasado mañana día 28, de 8 a 11 en la Santa Iglesia Catedral, serán aplicadas por su eterno descanso.

mostrar que en todos tiempos y países los hombres mas eminentes han sido religiosos.

Ciertamente, ahora viene a mi memoria la conferencia que en 1922 nos dió el Capitán de Artillería D. Santiago Goter, comenzando así: «No se concibe la existencia del hombre sin religión, ni se comprende que pueda haber hombre sin Patria».

Decididamente, son dos cosas muy esenciales y de la conferencia del P. Oyarzun, saqué esa moraleja.

JORGE PUYÓ  
Pastor

Octubre 1933

INTERESANTE CONCURSO

**PARA LOS PERIODISTAS**

La Sociedad Aragonesa de Protección a los Animales y Plantas organiza un concurso de trabajos periodísticos entre los que aparezcan en la Prensa aragonesa durante el año actual y que se refieran a los fines que persigue aquella entidad, bien

sea respecto al fomento y protección de los animales, como al de las plantas.

Los trabajos habrán de aparecer en alguna publicación aragonesa, sea de cualquier índole, pudiendo ir o no firmados por sus autores. En ambos casos habrán de enviar los autores dos ejemplares de la publicación al domicilio de la Sociedad, Cadíz 8, de los que se acusará el correspondiente recibo. En el caso de que los trabajos sean firmados con seudónimo deberá enviarse, además de los dos ejemplares, el nombre y domicilio del autor bajo sobre y fuera del mismo el seudónimo.

Se tendrá en cuenta por el Jurado el número de trabajos del mismo autor publicados dentro del año, sea cual fuere su extensión.

El Jurado será designado oportunamente el que se hará público juntamente con el fallo emitido.

Los trabajos podrán ser todos desechados si no llenara ninguno plenamente los fines perseguidos a juicio del Jurado.

Los trabajos premiados quedarán de propiedad de la Sociedad la cual podrá hacer de ellos el uso que estime oportuno, siempre con destino a la propaganda de los fines sociales.

Los trabajos presentados y no premiados podrán ser también utilizados por la Sociedad para los fines culturales indicados transcribiéndolos y editándolos solos o reunidos, sin derecho a indemnización por parte de sus autores.

Se otorgán tres premios: uno de 500 pts, otro de 300 y otro de 200, sin que puedan ser divididos.

Zaragoza 30 de de Abril de 1933.

El Presidente, El Secretario,  
JOSÉ MARÍA TUTOR EUTIMIO MARCO

### CLASES DE ADULTOS

En las escuelas nacionales de esta ciudad, se halla abierta la matricula de las clases nocturnas, hasta el 31 del actual.

Los jóvenes que deseen concurrir a las mismas, podrán matricularse en las escuelas de niños, durante las horas reglamentarias.

Pasado el mes de noviembre no pueden admitirse nuevos ingresos, para evitar la desarticulación de la enseñanza organizada.

LOS MAESTROS

Tip. Vda. de R. Abad, Mayor 32—Jaca

**SE LIQUIDARAN A BAJOS PRECIOS**

**MANTAS - ALFOMBRAS Y EDREDONES**

**Del 1 al 10 Noviembre**

**ALMACENES DE SAN JUAN**

Sastrería a medida

Sastrería a medida

Próximo a estrenarse en este Teatro el grandioso espectáculo «Estampas de la Pasión»—JESÚS, creemos de interés publicar

**ALGUNOS JUICIOS DE LA PRENSA DE ZARAGOZA**

DE "HERALDO DE ARAGÓN"

La vida de Jesús, ya llevada repetidamente a la escena teatral y a la pantalla cinematográfica en anteriores ocasiones, lo ha sido nuevamente, y a fe que ahora con mayor fortuna, en particular porque los autores se limitaron a poner en boca de sus personajes palabras de Cristo y sus apóstoles y demás figuras de la Pasión y a escenificar aquellos episodios magníficos y edificantes de la ejemplar vida de Jesús.

Se compone el espectáculo de once estampas que son las siguientes: En Betania, Entrada en Jerusalén, La Cena, La Oración en el Huerto, La Casa de Caifás, Herodes, Pilatos, La Calle de la Amargura, El Gólgota, El Santo Entierro y Resurrección, todas ellas bellísimas, de gran emoción patética, entre las cuales, aunque todas admirables—repetimos—, acaso merezcan destacarse el cuadro de La Cena, como evocación del famoso lienzo de Leonardo de Vinci, y El Gólgota, éste de una emoción sublime y desgarradora, confirmador en su presentación, de los prestigios artísticos del gran Fontanals, autor de la escenografía y director de vestuarios y puesta en escena.

Es este titulado «Jesús», un espectáculo de gran dignidad y calidad artística. En «Jesús»—repetimos al coincidir con un gran crítico madrileño—, vista la ternura, la respetuosa verdad con que se trazan todos los misterios, el noble sentido del arte con que se los presenta y cuanto se percibe con qué culto y sólido sentido religioso, todo resquemor y toda reserva desaparece y no hay más que abandonarse a las puras y bellas emociones que sugiere el espectáculo.

En la interpretación se distingue principalmente, al interpretar la figura de Jesús, el notable primer actor Pablo Rossi, que posee una voz suave, con entonación dulce y melodiosa, y de quien pudiéramos decir que pone al interpretar el Mártir del Gólgota, verdadera unción religiosa.

Muy bien está otro buen actor—Guirau—en el personaje de «Herodes» y las restantes ya, son figuras episódicas, de limitado relieve e intervención, que acertaron también en la caracterización e interpretación de los personajes representados.

Algunas composiciones religiosas, lejanos ecos de armonium o lamentos de violoncello, prestan su nota sentimental y emocionada a estas bellas estampas de la Pasión.

Gustó el gran espectáculo de arte. El público hizo sonar sus aplausos al final de cada uno de los cuadros.

Z.

DE "EL NOTICIERO"

Después de haber obtenido un éxito rotundo y definitivo en Madrid, ayer se presentó en el teatro Goya el espectáculo de arte titulado «Jesús». Se trata de una serie de estampas de la Pasión del Señor creadas por tres autores, Xav, Hubert y Michael, que se ocultan bajo estos seudónimos, no considerando autores de la obra ayer puesta en escena.

Por no considerarlos propiamente autores es por lo que les llamamos creadores, ya que ellos no han hecho más que dar forma escénica a lo que escribieron los evangelistas.

Han sabido comprender todo lo que de plástico y dramático tiene la acción evangélica y la han llevado

a la escena con una discreción y un gusto admirables. Recogen toda la tradición de las representaciones litúrgicas que arrancan de la Edad Media y la acomodan al gusto moderno, aprovechando todos los recursos de la técnica escénica.

La dificultad máxima de la obra habría de consistir necesariamente en mantener la atención y el interés del espectador cuando el espectador sabe lo que va a ocurrir paso a paso y hasta frase a frase. Pero esta dificultad evidente, al faltar el atractivo de lo imprevisto, la salvan los autores poniendo siempre en boca de sus personajes las frases más bellas de las bellísimas frases del Evangelio, las expresiones más delicadas, revistiéndolo todo de una ternura sublime que sólo puede llegar a matizar en tal forma quien ha nacido y vive «del renuevo que El nos trajo» según la poética imagen de Marquina.

Son once los cuadros que componen el espectáculo, los primeros enternecedores y delicados, de suprema emoción y dramatismo los últimos.

Es en Betania donde aparece Cristo, rodeado de gentes humildes agradecidas a sus beneficios que luego han de aclamarle en su entrada en Jerusalén. En esta escena del ingreso triunfal en la ciudad santa brota la vena lírica de los autores en las palabras del que anuncia la proximidad del Maestro.

La Cena reviste el sacrosanto misterio de la Eucaristía, de máxima sencillez y en ella la salida de Judas pone la primera señal de la tragedia que se avecina. Luego la Oración del Huerto en un ambiente sublime y la presentación de Jesús ante Caifás, Herodes y Pilatos. Tres tipos distintos maravillosamente dibujados con sus características propias.

Y crece la emoción en la escena de la calle de la Amargura y llega a su colmo en la Crucifixión, maravillosa realización plástica. Luego el cuadro serenamente trágico del Santo Entierro. Y finalmente el digno colofón de la Resurrección, el milagro perpetuo de nuestra Iglesia.

Como decimos, el texto queda reducido en lo esencial al relato evangélico y la misma sencillez de las palabras que visten tan grandiosa acción es lo que más impresiona.

Queda por comentar la presentación escénica y aquí es donde hemos de detenernos porque sería imposible hacer una descripción ni aún aproximada.

Es tal la propiedad de los trajes la magnificencia de los decorados, la exactitud de los juegos de luces y la adecuación de las ilustraciones musicales que todo forma un conjunto maravilloso y espléndido.

Puestos a señalar no podríamos decir si nos gusta más la sencillez del Cenáculo o la complicación impresionante del Gólgota, si los cantos eucarísticos que se escuchan durante la Institución del Sacramento o las notas desgarradoras que acompañan la acción de dar sepultura al Sacratísimo Cuerpo.

La interpretación por parte de todos los actores fué discretísima y exenta de todo énfasis, cualidad inmejorable en obra de este género. Mencionemos a Pablo Rossi en la figura de Jesús y a Josefina H. del Río en la de María Magdalena. Y a José Alburquerque que además de hacer el papel de Pilatos en el estreno, es el director artístico del espectáculo y a quien se han de dedicar los elogios más calurosos.

Fontanals ha reafirmado dignamente su merecido prestigio en la dirección de la escenografía.

Un triunfo total, en definitiva, sin precedentes; para el creyente emoción, luz para el descreído y para todos acontecimiento artístico puesto al servicio del más grande episodio que los siglos han contemplado.

LUIS MONREAL Y TEJADA.

**Se arrienda** Un tercer piso con 5 habitaciones y cocina económica, luz y agua, en 30 pesetas al mes.

Dirigirse a Baratech y Coronas, Carretera de Francia.

**Se vende** una casa en el Paseo Estudios; in-formarán en la calle Joaquín Costa, número 2, 1.º, Jaca. Se dará por su coste.

**Casa** Se vende una en la calle de Francisco Ferrer n.º 4, duplicado. Y en la misma se vende una máquina de taladrar; otra de afilar con dos piedras esmeriles; un motor eléctrico de un caballo; terrajas para enroscar tubería y para hacer tornillos; y varias herramientas más; todo se dará barato. Para tratar con su dueño, en la misma.

**Se venden** CAMPOS. En términos de Jaca - Barós. Razón: Zocotín, 1, 1.º

**LECHONES**  
**Chato de Vitoria**

Ejemplares seleccionados para cría de pureza de raza y gran desarrollo.

Envíos a todas partes. Garantía absoluta de sanidad. Portes muy económicos. Precios ventajosos. Magníficos ejemplares de reproducción.

**Federico P. Luis**

Veterinario  
VITORIA

Para precios y condiciones dirigirse a su Representante

**VICENTE MONLLOR**  
JACA

**A. CARDESA**

Médico del H. Clínico  
Ayudante del Catedrático Dr. Casadesús  
Profesor A. de la F. de Medicina de Barcelona

ESPECIALISTA EN GARGANTA,  
NARIZ Y OÍDOS

VISITA EN JACA

los segundos y cuartos viernes de cada mes

**Se alquilan** dos pisos en Coso 32. Uno de ellos con sol durante todo el día. Informarán en la misma.

**Perro** Al que haya recogido un perro de caza que se extravió el lunes por la mañana, de oreja larga, malla blanca en el morro, pelo royo un poco pardo y cola larga, se le ruega lo manifieste y se le gratificará. Informes en esta imprenta.

Lea usted LA UNIÓN

**Se venden** dos camas de madera de nogal de un metro de ancho por 1'80 de largo, y una de matrimonio. Todas en estado de nuevas. Razón en esta imprenta.

**Cooperativa Oficial**  
DE JACA

Se complace en comunicar a sus asociados y público en general haber trasladado su domicilio social a la calle Mayor número 34, donde continuará sirviendo al público con el esmero y economía acostumbrados.

**CALZADOS CRESPO**

Ofrece a su antigua y numerosa clientela su establecimiento en Bellido número 5, donde se seguirá sirviendo, con puntualidad, y precios limitados.

Últimas novedades, taller para toda clase de composturas, y accesorios para el calzado.

NO CONFUNDIRSE

Calle de Bellido núm. 5 — JACA